

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 115 (1997)
Heft: 47

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

gegen ungedichte Stellen. Stellen.

SikaBau 



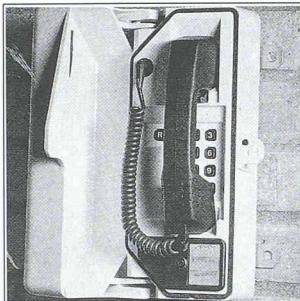
Sika AG, SikaBau, Geerenweg 9, 8048 Zürich, Tel. 01 436 40 40, Fax 01 432 91 87
Niederlassungen: Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg, St. Gallen, Zürich

Telbit AG Ingenieurunternehmung
Telekommunikation – Elektronik
CH-8340 Hinwil, Tel. 01/937 25 50

Professionelle Telecom-Geräte



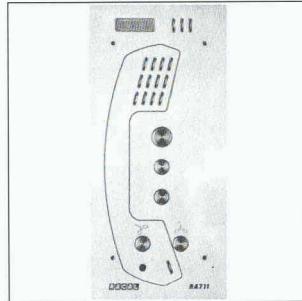
Wetterfeste Telefone



telby RA 708
wettergeschützt und robust

- mit Wähltastatur (MFV/IWF) oder als «Hot-line»-Apparat ohne Wähltastatur lieferbar
- für Eisenbahn, Kraftwerke, Industrie, Verkehr, in verschiedenen Farben lieferbar

Freisprechtelefone



telby RA 711 VANDAL RESIST
vandalensicher und witterfest

- mit kompletter Wähltastatur (MFV/IWF)
- als «Hot-line»-Apparat ohne Wähltastatur
- mit 1 oder 2 oder 3 freiprogrammierbaren Ruftasten für Wähltelefonnetze

Telealarm-Meldegeräte

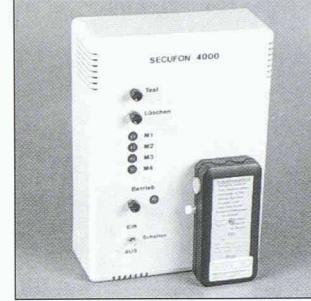


telby INFOTEL 2

NEU

- 1 Meldeleinie, 4 Tf-Nummern pro Meldeleinie
- digitaler Textspeicher max. 35 Sek.
- freiprogrammierbar, Textspeicherung vor Ort
- eigenständige Alarm- oder Meldeanlage
- Option: Funk-Meldelinie auf 433,37 MHz

Telefon-Fernschaltgeräte



telby 4000 SECUFON

- anrufbarer Störungsmelder mit
- codierter Fernabfrage von 4 Meldeleinien mit Handcodesender
- 1 Fernschaltmöglichkeit 230V 8A, mit Codesender oder # (*)-DTMF-Fernschaltung

Zackstarke Türsicherheit von EVVA

Einer der bedeutendsten Hersteller von Zylinderschlössern und Schliessanlagen stellt vor:

EVVA-Motorzylinder EMZY-2

Der Motorzylinder ist Ihr Portier der Zukunft. Er öffnet die Türe nach erfolgter Identifikation und ist Garant, dass diese nach dem Passieren auch wieder vollständig verriegelt ist. Mit seinen vielseitigen Möglichkeiten ist der Motorzylinder EMZY-2 eigens für die Einzeltür- und Fluchtwegabsicherung entwickelt. Der EMZY ist im Schweizer Rund- und im Europrofil erhältlich.

EVVA ECS

Das Electronic-Control-System von EVVA lässt Ihre Schliessanlage zu einem flexiblen Kontrollorgan werden. Dank der verschiedenen Ausbaustufen, der hohen Kompatibilität und der Normmasse kann das ECS ohne grossen Aufwand in bestehende Betriebsabläufe integriert werden. In Kombination mit dem EMZY-2 bietet das ECS ein höchstes Mass an Sicherheit und Bedienungskomfort, ohne den gewohnten Betriebsablauf zu stören.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

EVVA
EVVA-Sicherheitstechnik
Generalvertretung Schweiz und FL, Robert Rieffel AG
Widenholzstrasse 8, 8304 Wallisellen
Telefon 01/877 33 88, Fax 01/877 33 82



Verbundpfähle

Beispiel: Industriebau. Gebäude Tramont, Firma ABB, Zürich-Oerlikon.

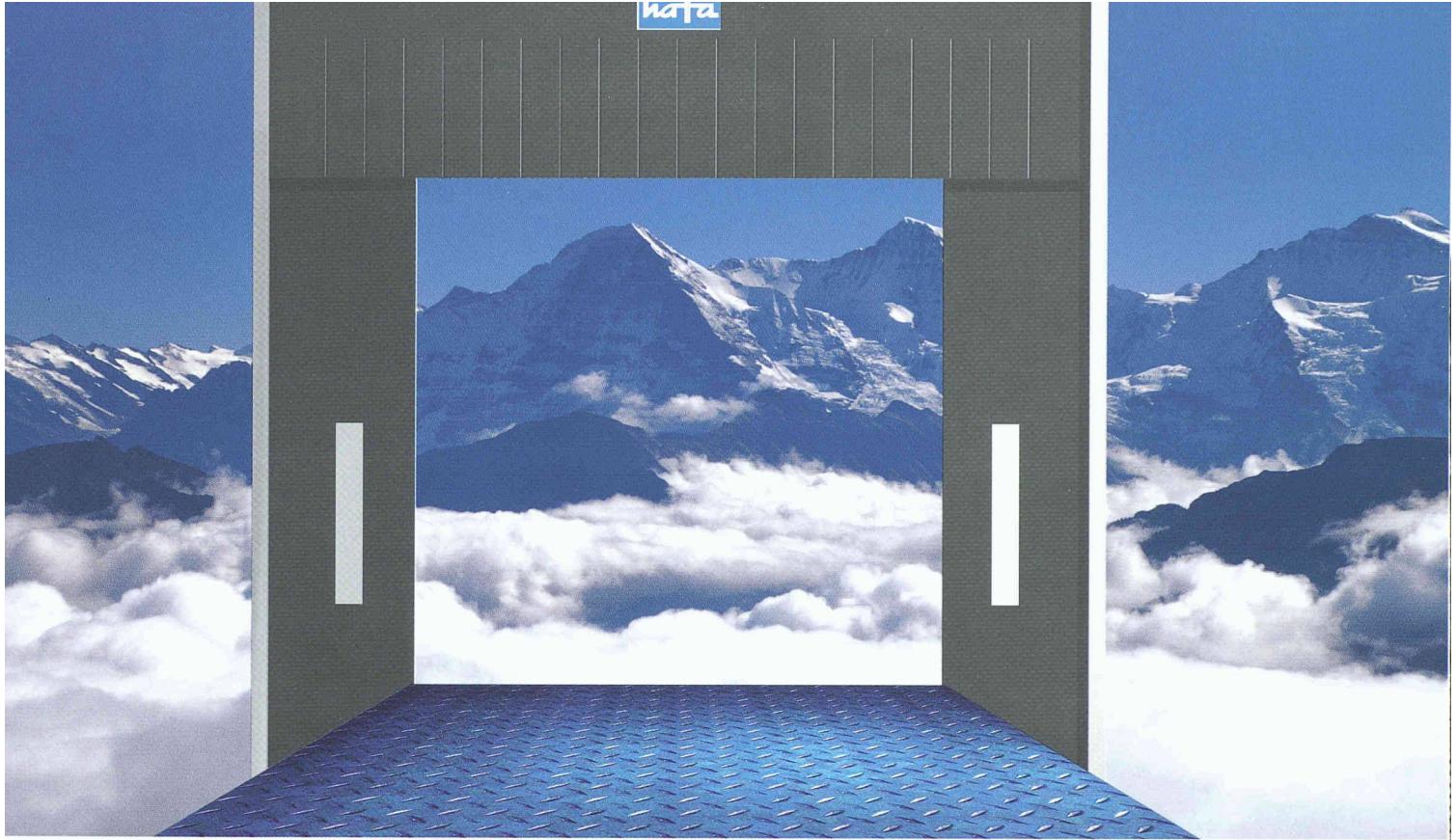
Einsatzbereiche der Verbundpfähle:

- Pfahlfundationen,
- Unterfangungen und Fundamentverstärkungen,
- Hang- und Rutschstabilisierungen,
- Auftriebssicherungen,
- kleine Rühlwände.

**Wir sind die Spezialisten
für Spezialarbeiten im Tiefbau**

**GREUTER
GRUNDBAU AG**

8182 Hochfelden, Postfach 26
Tel. 01-860 70 78 · Fax 01-860 80 65



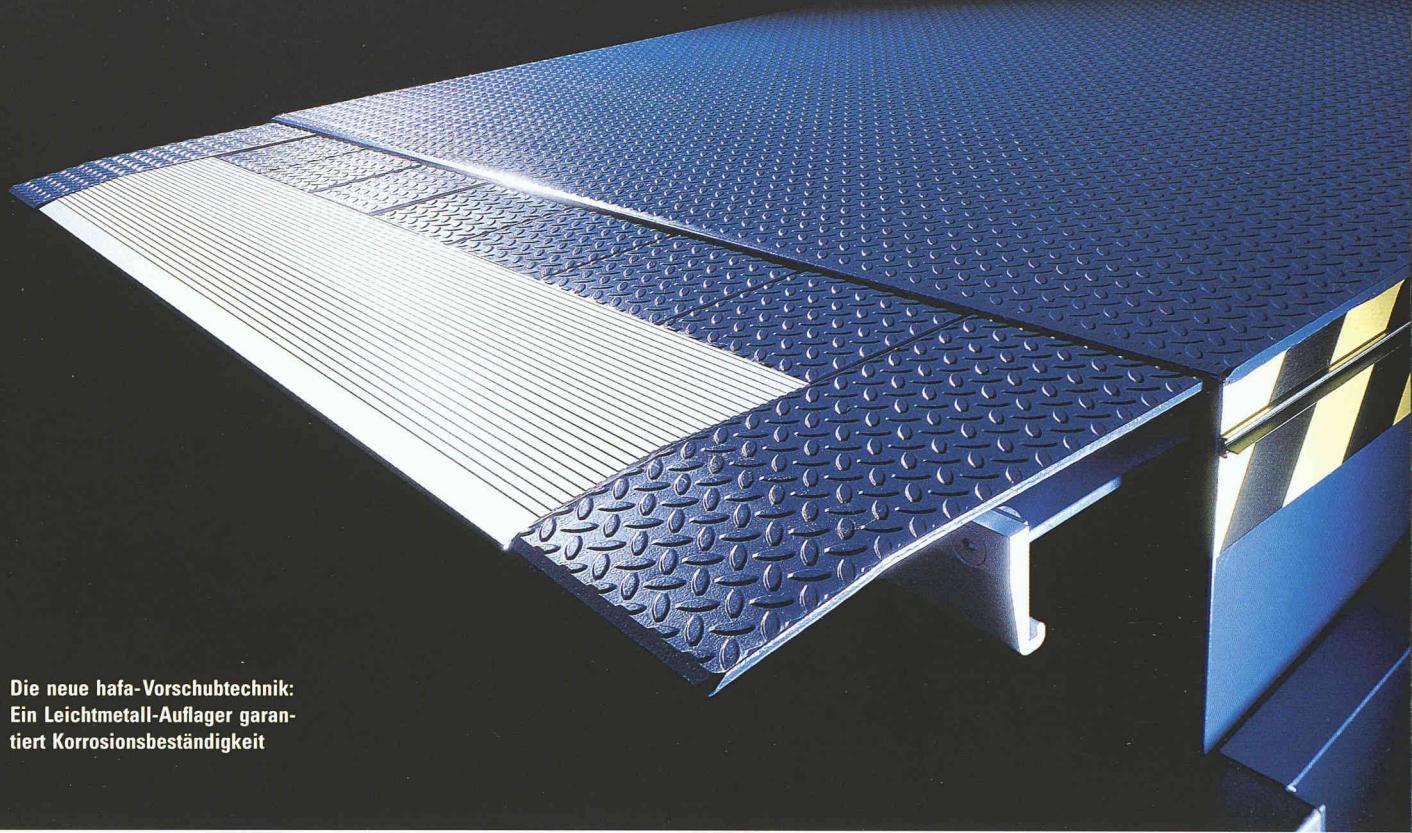
Das Tor zur Schweiz!

**Schweizer Präzision und
hafa-Technik:
Das sichere Gefühl für
Zusammengehörigkeit.**

Präzision, Zuverlässigkeit und Sicherheit gehören nirgendwo so fest zusammen wie in der Schweiz. Deshalb ist hafa jetzt mit einem neuen Domizil direkt im Dreieck Bern, Basel und Zürich vertreten. Mit Anpassrampen, Torabdichtungen, Industrie-Toren und der Verladetechnik bietet hafa genau die Qualität und Sicherheit, die sich Schweizer wünschen und seit mehr als 30 Jahren gewohnt sind.

Diese Tradition setzen unsere Verkaufingenieure fort: Stets präsent, nicht frech, aber unkompliziert, flexibel und technisch kompetent.

hafa-Verladetechnik: Das Tor zur Schweiz.



**Die neue hafa-Vorschubtechnik:
Ein Leichtmetall-Auflager garan-
tiert Korrosionsbeständigkeit**

Beratung und Vertrieb

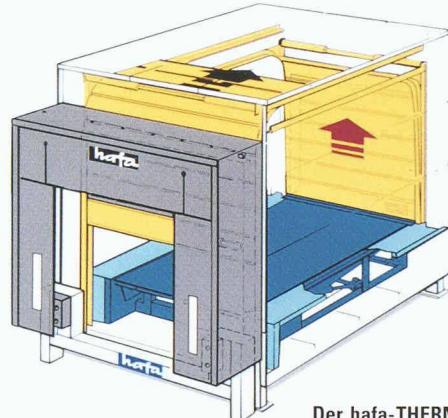
Richtig beraten spart Zeit und Geld. Das neue hafa-Team weiß, worauf es beim Verladen ankommt und setzt seine langjährige Erfahrung in Beratungsqualität um. So bekommt jeder Kunde seine ganz spezifische Lösung von hafa.

Das Know-how der Beratung geht Hand in Hand mit der Technik, dem Vertrieb und dem Service. So sorgt hafa für Verlässlichkeit und für die sprichwörtliche Schweizer Qualität.

Service und Wartung

Schnell muss es gehen, wenn es irgendwo einmal hakt. hafa sieht deshalb die Unterstützung der Kunden als genauso wichtig an wie die Qualität der Erzeugnisse. Und das seit mehr als 30 Jahren.

hafa steht auch für die Wartung und den Service an Fremdprodukten zur Verfügung, sorgt für die fachgerechte Behebung von Störungen und sichert so den reibunglosen Betrieb.



**Der hafa-THERMO-Tunnel
für Tiefkühlräger**

Montage

An der Schnittstelle zwischen Rampe und Lkw entscheidet sich die Leistungsfähigkeit einer Logistikkette. Nur wenn hier alles läuft, ist der Kunde zufrieden. Genauso reibunglos geht die Montage der hafa-Verladesysteme über die Bühne. In engem Kontakt zu allen Beteiligten am Bau, Handwerkern oder Planern, wird die Montage in den Gesamtablauf integriert. Eine schnelle und termingerechte Montage ist nur der Anfang einer partnerschaftlichen Verbindung mit hafa.

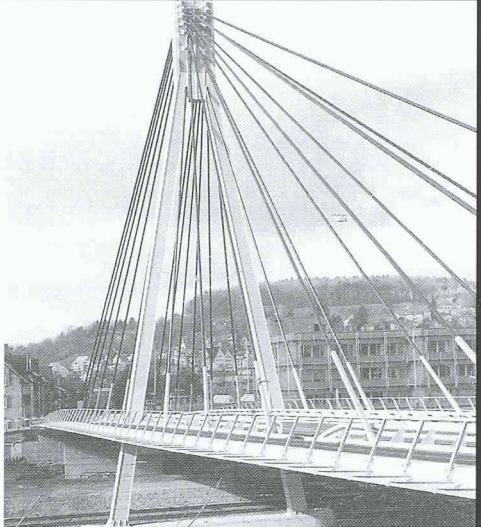


Das ISO-System von hafa für temperaturgeführte Läger

hafa-VERLADETECHNIK GmbH
Südringstrasse 2
CH-4702 Oensingen
Telefon 0 62 / 388 03 30
Telefax 0 62 / 388 03 35

hafa
für modernes Verladen

Brücken in Stahl



Projekt: Storchendücke Winterthur
Ingenieure: Höltzsch + Schürer Oerlikon

Nur mit diesem Baustoff sind die grössten Spannweiten möglich, dies mit Berücksichtigung der Wirtschaftlichkeit und des vorteilhaften Leistungsgewichtes. Stahl bietet eine nahezu unerschöpfliche Fülle von Möglichkeiten, Ihre Ideen zu verwirklichen.

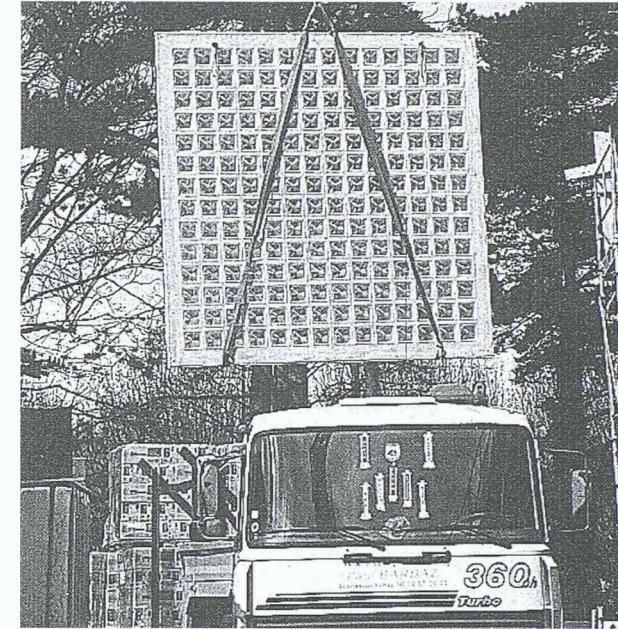
Wir informieren Sie gerne kompetent und ausführlich.

Tuchschmid



Tuchschmid Engineering AG
Kehlhofstrasse 54, CH-8501 Frauenfeld

Telefon 052 728 81 11
Telefax 052 728 81 00



GLASBAUSTEINE VORGEFERTIGTER WAND UND DECKEN

CONTI

42, route de Satigny - 1217 Meyrin-Genève
Tél. 022/341 4081 - Fax 022/341 4082

Hauptsitz / Siège principal:
Bimex Technic AG
Bierigutstrasse 4, CH-3608 Thun
Tel. 033 334 55 66
Fax 033 334 55 78

Niederlassungen / Succursales:
ZH: 8340 Hinwil
Tel. 01 938 31 11

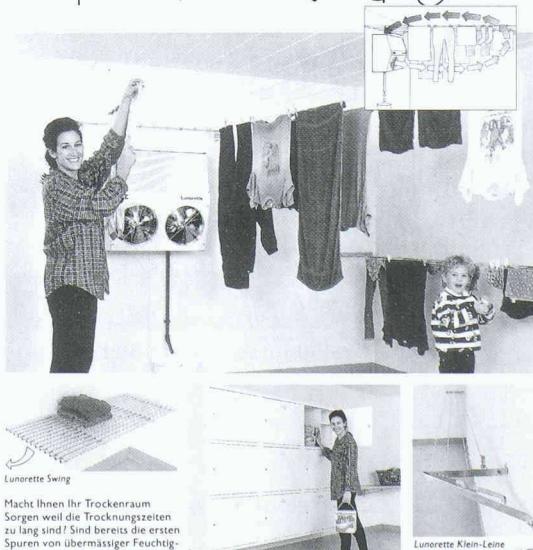
GE: 1227 Carouge
Tel. 022 309 43 10

BIMEX®
SAUBER+GISIN |||||
Generator-Set Engineering

Notstromanlagen
Blockheizkraftwerke
Groupes électrogènes
Centrales de cogénération

Lunorette komplett

Moderne Trockenraum-Einrichtungen –
für jeden Raum, für jedes Budget.



Machen Ihnen Ihr Trockenraum Sorgen weil die Trocknungszeiten zu lang sind? Sind bereits die ersten Spuren von übermässiger Feuchtigkeit sichtbar? Ist Ihre bisherige Trocknungs-Methode einfach zu teuer bezüglich Stromverbrauch oder Wartung?
Dann sollten Sie sich die modernen Trockenraum-Einrichtungen Lunorette komplett unbedingt anschauen. Verlangen Sie weitere Unterlagen oder rufen Sie an.

LUNOR
für Entfeuchtung

G. Kull AG Amtstrasse 96 A
CH-8003 Zürich
Telefon 01-45110 20
Telefax 01-45116 64

Lunorette komplett Info-Coupon

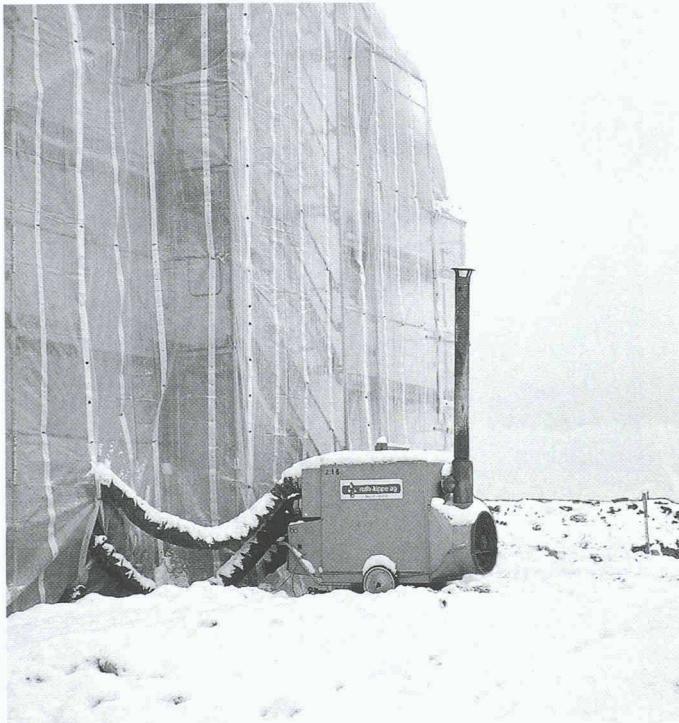
Ja, bitte senden Sie uns Ihre Dokumentation über:
 Lunorete Waschtrecker
 Starline Waschreinen
 Swing Alu Klapprost
 Box Waschmittelschrank
 (Zottelefondes bitte ankreuzen)
Coupon aufgefüllt einsenden an: LUNOR G. Kull AG, Amtstrasse 96 A, 8003 Zürich

Vorname _____
Name _____
Firma _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____
Telefon _____

Coupon ausfüllt einsenden an: LUNOR G. Kull AG, Amtstrasse 96 A, 8003 Zürich



Auch kälteste Winter haben ihren Schrecken verloren. Dank über 100 Ölheizern und den umfassenden Dienstleistungen von Roth-Kippe AG.



Mit einem Gerätelpark von **über 100 Ölheizern** – mit Leistungen bis zu 150 kW – sind wir in der Lage, jeden noch so grossen Bau auf die gewünschte Temperatur aufzuheizen. In kürzester Zeit sind wir mit den Service-Fahrzeugen auf der Baustelle und dank unserem **7-Tage-Pikettdienst** auch sofort wieder da, wenn einmal nicht alles rund laufen sollte; was allerdings höchst selten vorkommt, denn unsere Heizer werden **nach jedem Einsatz gewartet**. Wir sorgen auch dafür, dass die richtigen Geräte eingesetzt werden. Genau die, welche es braucht, um die notwendige Temperatur zu erreichen. **Und das Ergebnis:** Die Arbeit geht schneller voran, Termine werden eingehalten, die Austrocknung der Gebäude wird beschleunigt. **Verlangen Sie mit dem Coupon weitere Unterlagen.**



roth-kippe ag

Vogelaustrasse 40, 8953 Dietikon
Telefon 01 744 71 71, Telefax 01 744 71 72

Senden Sie uns folgende Unterlagen:

- Prospekt ÖL- und Winterbauheizungen
- Gesamtdokumentation

Name:

Adresse:

SCHEDLE KELLPAK

Sicherheitstüren

Einbruchhemmend - Schusshemmend



Weitere Schweiz. Qualitätstüren von Schedle-Kellpax

Alupan® - Haus- und Bereichsabschlusstüren

Kellpax® - Nassraumtüren

Kellcopan® - Innentüren

erhältlich im Holzfachhandel

Bezugsquellen nachweis: T. 056 - 648 99 77 F. 648 97 01

Aktuell

Peterer Informatik

Peterer Bau,
Ihre Bauadministration
Ihr Devisierungsprogramm

Besuchen Sie uns im Internet!
<http://www.peterer.com>

Seit Jahren bewährt

...das leicht erlernbare EDV-Programm für das Bauwesen.

Peterer Bau - [Baubuchhaltung - MFH Überbauung / Baubuchhaltung]						
B Datei Bearbeiten Ansicht Einfügen Extras Fenster ?						
Alle Objektgliederungen						
BKP	Bezeichnung	KV-Original	KV-Mutation	KV-Aktuell	Von	
6	Muller Fritz Vertrag 1	08.08.1996			3'961. 3'961	
211.1	Geruste Haus 1 KV	7'500.00			25'000.00	24'761.
6	Muller Fritz Vertrag 1	08.08.1996				
H2	Haus 2 KV	8'000.00				
6	Muller Fritz Vertrag 1	05.09.1996			1'500.00 1'500.00	11'885 11'885
H3	Haus 3 KV	8'000.00				
					CRB GETESTET	12'875. 12'875

Peterer Informatik

Usterstrasse 34, 8600 Dübendorf
Telefon (01) 821 19 77 - Fax (01) 821 16 71
Internet <http://www.peterer.com>

Stahlkonstruktionen für den Tiefbau

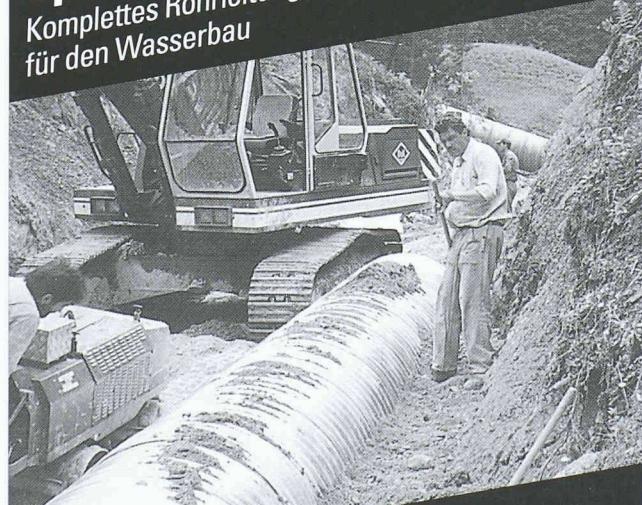
Multiplate®

Wellstahlkonstruktionen für Bachdurchlässe,
Fussgängerunterführungen, Tunnels und Silos



Spiwell®

Komplettes Rohrleitungssystem
für den Wasserbau



- Ihr Spezialist für
- Leitschranken
 - Anpralldämpfer
 - Geländer
 - Lärmschutz
 - Wellstahl
 - Spiwell

 **KOENIG**
Bausysteme

CH-8953 Dietikon
Lagerstrasse 10
Tel. 01 743 3111
Fax 01 741 18 65



Die moderne Beleuchtungsalternative für Systemdecken

PSH-Einbauleuchten sind die architektonisch anspruchsvolle Alternative zu herkömmlichen quadratischen Raster-Einbauleuchten. Hochglänzender Kompaktraster und großflächige Sekundäroptik setzen Akzente und schaffen Voraussetzungen für bildschirmgerechte Rundumentblendung. Konzipiert für wirtschaftliche Kompakt-Leuchtstofflampen und optimiert auf hohe Wirkungsgrade tragen PSH-Leuchten wirksam zur Einsparung elektrischer Energie bei.

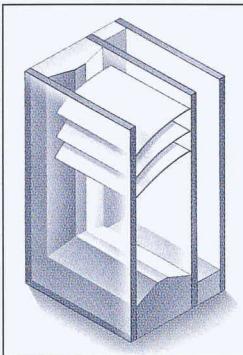
Fazit: PSH-Einbauleuchten erweisen sich als zeitgemäßes Mittel gegen Langeweile in Systemdecken.

Nova-Licht AG
Bernstrasse 85 · 8953 Dietikon 2
Tel. 01/741 21 11 · Fax 01/741 04 09
Internet <http://www.trilux.de>

Filiale Neuenburg
Rue des Parcs 46 · 2000 Neuenburg
Tel. 032/710 11 60 · Fax 032/710 11 64

CHS47

 **Nova-Licht**
Gruppe groupe gruppo 

**I.S.S.**

Integriertes Storen-System
Das neue, hochisolierende Glaselement mit integrierter Lamellenstore für Renovationen und Neubauten.

DER VORTEIL VON VISOVAL I.S.S.: SÄMTLICHE VORTEILE SIND INTEGRIERT.

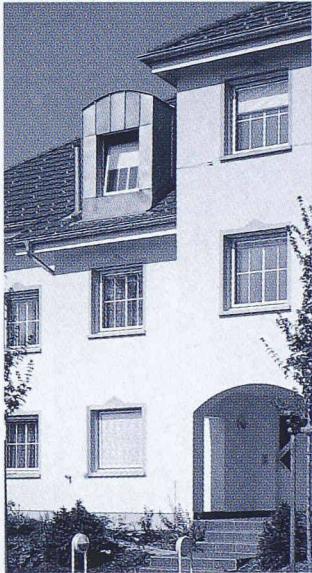
BOLT, KOCH & KO

Mit dem I.S.S.-Mehrscheiben-Glaselement mit eingebauter Store werfen Sie kein Geld aus dem Fenster: Weil das hochisolierende System die Wärme optimal dämmt und bestmöglichen Schallschutz bietet. Die 35 mm breiten, integrierten Lamellen lassen sich mittels Motor stufenlos einstellen und

rücken das System in ein günstiges Licht. Denn wo keine Aussenelemente, gibt es auch keinen Wind- und Wetterschaden; somit weder Reinigung noch Reparatur. Gute Aussichten also auf tiefe Betriebskosten. Ob mit Alarm- oder Einbruch-sicherheitsglas, ob in grossen Abmessungen, für Wende- oder

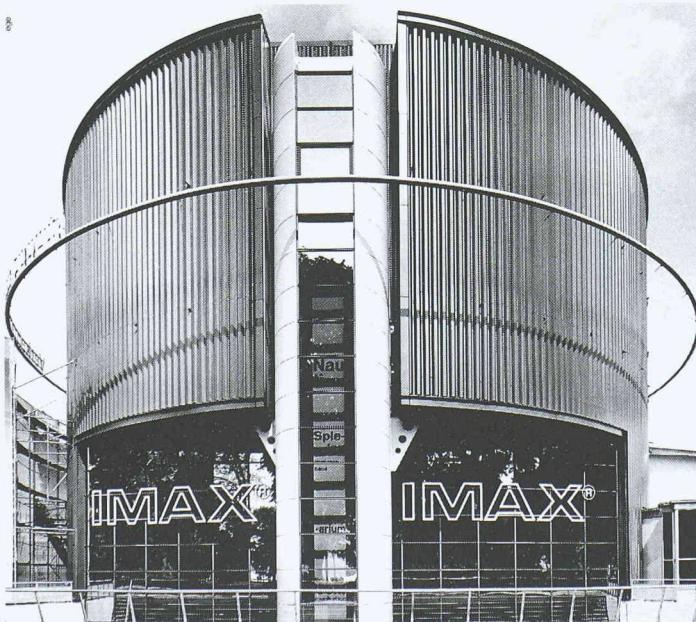
Schwingflügel: I.S.S. ist für alle Öffnungsarten und mit allen Funktionsgläsern lieferbar. Und diese Vorteile stellen Vergleichbares in den Schatten.

Telefon ++41-52-234 18 18
Telefax ++41-52-234 14 36
<http://www.geilinger.com>



VISOVAL ist eine registrierte Marke der Geilinger Tür- und Fenstersysteme AG.

visoval
HIGH-PERFORMANCE-GLASELEMENTE



Stahlbau

Metallbau

Anlagebau

JOSEF MEYER STAHL UND METALL AG CH-6032 EMMEN/LUZERN
TEL. 041 / 269 44 44 FAX 041 / 269 44 88

DORMA

Beschläge mit Gedächtnis

Jetzt gibt es speziell für Innen türen in Hotels und Bürogebäuden CODIC IBL – die neuen intelligenten Beschläge mit Gedächtnis. Nicht nur, daß sie immer genau „wissen“, wer wo und wie lange Zutritt hat, sie „merken“ sich sogar, wann und von wem die Türen geöffnet wurden. Und windowskompatible Softwarepakete sorgen für rationelles Schlüsselmanagement.

DORMA (Suisse)
Rosswiesstrasse 27
CH-8608 Bubikon
Tel. 055/2534260
Fax 055/2534265

CODIC

«Sicherheit 97»: Besuchen Sie uns in der Halle 2.1, Stand 121

5.0

Archicad

GENERALVERTRIEB SCHWEIZ

Archimedia
BOGATZKI AG

Archimedia BOGATZKI AG
Bahnstrasse 102
8105 Regensdorf - Zürich

Telefon 01 870 05 01
Telefax 01 870 06 43
E-Mail: archimed@dial.eunet.ch

ArchiCAD 5.0 – das Entwurfs- und Planungswerkzeug des Architekten

ArchiCAD ist ein voll integriertes 2D- und 3D-Softwarepaket mit umfangreichen Bibliotheken, Treppenmodul, Layout- und Visualisierungswerkzeugen.

- Martkleader und führendes CAAD-System der schweizerischen Architekturszene
- An Schulen und Hochschulen unbestrittene Nummer 1 in der CAAD-Ausbildung
- Beratung, Schulung und Support durch unsere Spezialisten in der ganzen Schweiz
- In über 80 Ländern mit lokализierten Programmversionen in 19 Sprachen
- Das weltweit erfolgreichste Planungs- und Gestaltungswerkzeug für Architekten

ArchiCAD 5.0 bietet nachvollziehbare Flächenberechnung, Massenermittlung, SIA-Raumstempel, 3D-Animation, RealVR, interaktives Arbeiten in Grundriss und Schnitt, flexible, benutzerfreundliche 2D-Werkzeuge zur Ausführungsplanung.

ArchiCAD 5.0 für Windows/Macintosh: attraktive Umsteiger-Angebote

SMARTEC

structural monitoring

- Lichtwellenleitersensoren
- Strukturüberwachung
- Engineering
- Leitung von Überwachungsprojekten
- Fortgeschrittene Auswertung von Messdaten



27.-31.1.1998

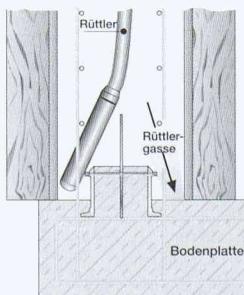
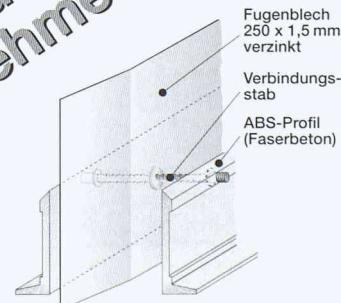
SUWISS
BAU
98
Messe Basel.

CH-6916 Grancia
Via al Molino 6
Switzerland

Tel. +41 91 993 09 24
Fax +41 91 993 09 40

e-mail: smartec@smartec.ch
www: http://www.smartec.ch

Neuheit!
für Planer und Bauunternehmer



Quick-SOS-Element

- › baustellengerechte, vorgefertigte Elemente (Fugenblech inkl. Aufkantung)
- › handliche Elemente, 1,00 m lang (8,5 kg)
- › nur noch die Anschlußbeisen stellen, mehr ist nicht nötig
- › SOS garantiert höchste Wirtschaftlichkeit
- › patentiert
- › Prüfbericht auf Wasserundurchlässigkeit MPA

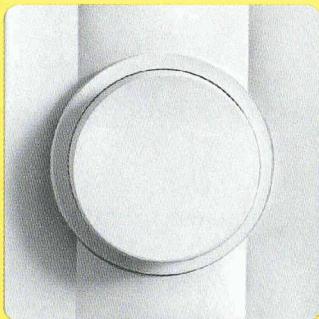
...Interesse?
Sonderprospekt anfordern bei

6914 Carona · Postfach
Tel. 091 - 649 44 47
Fax 091 - 649 40 04

QUICK
Bauprodukte GmbH

Schalten Sie.

manuell LINEA



automatisch und programmiert GIRA EIB.
– ein starkes Trio.

LEVY
F I L S

Qualität bis ins Detail.

Levy Fils AG, Fabrik elektrischer Apparate, CH-4013 Basel, Telefon 061/322 00 86, Telefax 061/321 11 69

G&B

Verlangen Sie unseren Katalog «exclusiv»: Tel. 055 617 21 60 – Fax 055 617 21 66



Setzen Sie wirkungsvolle
Akzente
mit Zierbeschlägen von Hager

BFL-MASTIX®

Fugenbänder für die Wasserdichtung
von festen und beweglichen Fugen
in Betonbauten

Internet: <http://www.mastix.ch>

MASTIX SA Fax 021/648 31 72



SI-A Schweizer Ingenieur und Architekt Offizielle Publikationsorgane 127 890

1. Mai 1996 12

Umnutzung von Bauten

SI-A Schweizer Ingenieur und Architekt Offizielle Publikationsorgane 127 890

1. Mai 1996 27/28

Struktur und Ornament

SI-A Schweizer Ingenieur und Architekt Offizielle Publikationsorgane 127 890

20. September 1996 40

ETH/FH-Ausbildung

SI-A Schweizer Ingenieur und Architekt Offizielle Publikationsorgane 127 890

12. Dezember 1996 51/52

Die Eisenbahn

1/96 Umnutzungen von Bauten

2/96 Struktur und Ornament

3/96 ETH/FH-Ausbildung

4/96 Die Eisenbahn

SI-A Schweizer Ingenieur und Architekt Offizielle Publikationsorgane 127 890

21. März 1997 13

Schulbau

SI-A Schweizer Ingenieur und Architekt Offizielle Publikationsorgane 127 890

24. April 1997 26

Brückebau

SI-A Schweizer Ingenieur und Architekt Offizielle Publikationsorgane 127 890

2. Oktober 1997 40

Städtebau

1/97 Schulbau

2/97 Brückebau

3/97 Städtebau

Schwerpunktthefte

Viermal im Jahr veröffentlicht der «Schweizer Ingenieur und Architekt» ein Schwerpunktheft, das jeweils ein Thema vertieft behandelt. Die sieben bisher erschienenen Ausgaben können immer noch bezogen werden, wobei die im vergangenen Jahr erschienenen Ausgaben zum reduzierten Preis von je Fr. 5.- abgegeben werden. Schwerpunktheft 1/97, 2/97 und 3/97 kosten den üblichen Einzelnummerpreis von Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST. Bestellungen bitte an die Redaktion SI+A, Telefon 01/201 55 36, Fax 01/201 63 77, E-Mail SI_A@swissonline.ch.

Für Ihre Sicherheit!

JANISOL® 2 für verglaste Feuerschutz-Abschlüsse T30/F30 nach DIN 4102 und

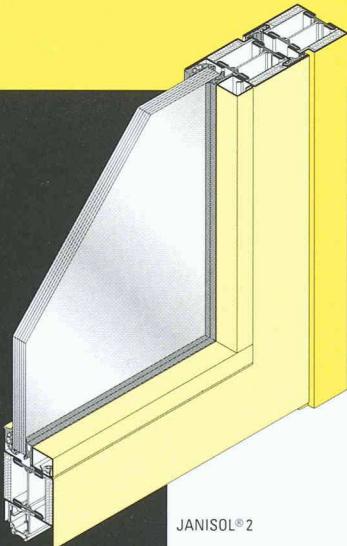
Jansen-ECONOMY 50 für rauch- und flammendichte Türen und Abschlüsse R30.

Unsere Profilserien für Brandschutz-Konstruktionen entsprechen den höchsten Sicherheitsanforderungen.

Auch elegante, ästhetische Lösungen sind dank den durchdachten Profilsystemen in Stahl einfach zu realisieren.

Überzeugen Sie sich von unseren geprüften Brandschutzsystemen.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.



Jansen AG, 9463 Oberriet SG
Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Telefon 071-763 91 11
Telefax 071-761 22 70
<http://www.jansen.ch>



JANSEN

BG&W

Preisbeispiel:

leistungsfähiges 2D-CAD-Zeichnen mit „V+Z Bau“ 3.0 und AutoCAD LT

Fr. 3'495.-*

perfektes Visualisieren mit 3D Studio VIZ (Software des Jahres, Cadence)

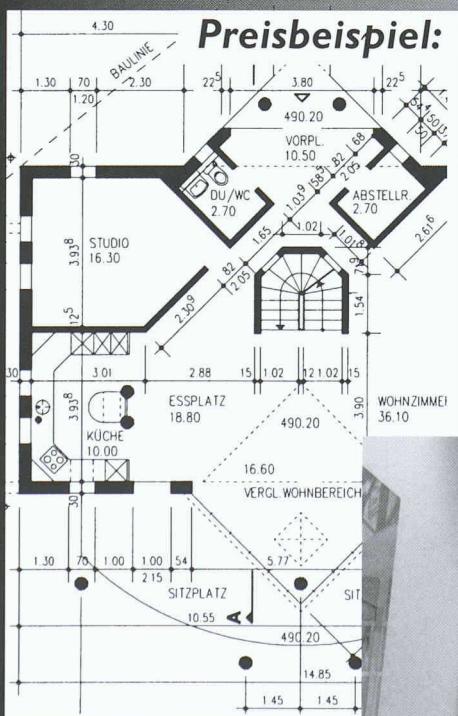
+ Fr. 3'035.-

professionelles Arbeiten
wir bieten Installation, Schulung, Support

= Fr. 6'530.-

Mehrpreis für „CAD vom Architekten“ und AutoCAD R14 Fr. 8'465.-
Weitere Infos auch auf dem Internet: <http://www.vzag.ch>

* Ausbildungsversion mit vollem Funktionsumfang Fr. 590.-. Preise inkl. MWSt.



Vifian+Zuberbühler AG
Architekturbüro
Haldenstrasse 31
8904 Aesch b. Birmensdorf
Tel. 01 737 38 11
Fax 01 737 01 40
E-Mail vzag@vzag.ch

3D Studio VIZ kennt die Dateien: DWG, DXF, MAX, SHP, LFT, PRJ, AI, STL, VRML 2.0 und 3DS...
...somit ist professionelles Visualisieren mit Daten aus fast allen CAD-Programmen möglich.



KINETIX
Authorized Dealer
to STUDIO MAX / VIZ
Autodesk. Registered Developer
Authorized System's Center

CAD VOM ARCHITEKTEN

ES GIBT LICHT. UND ES GIBT OSRAM.



DAS LICHT, DAS LÄNGER FRISCH BLEIBT. DIE LUMILUX® PLUS. Das Licht einer normalen Leuchtstofflampe ist oft nur begrenzt haltbar. Der Lichtstromrückgang macht die Lampe über die Lebensdauer immer dunkler. Ganz anders dagegen das Verfallsdatum unserer LUMILUX® PLUS. Während ihres gesamten Lebens verliert sie nur ungefähr 5% ihrer Leuchtkraft. Was die Austauschintervalle erheblich verlängert und die Servicekosten reduziert.

■ **QUICK** ■
TRONIC ■

OSRAM hat auch
das passende EVG.

OSRAM